

конференции с международным участием, 25 марта 2016 г. - Казань: Центр инновационных технологий, 2016. - С34-38

5. Зелеева В.П. Преподаватель высшей школы как творческая личность в представлениях аспирантов КФУ/Андреевские чтения: современные концепции и технологии творческого саморазвития личности: сб статей участников Всероссийской научно-практической конференции с международным участием, 25 марта 2016 г. - Казань: Центр инновационных технологий, 2016. - С.120-124

6. Зелеева В.П. Особенности коммуникации в феноменологическом интервью/Психология состояний: юбилейный сборник международной школы/ под ред. А.О. Прохоров, А.В. Чернов, М.Г. Юсупов. - Казань: Изд-во Казанского университета, 2016.- Вып.10-С.55-66

УДК 378

МУЛЬТИЛИНГВАЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ КАК ФАКТОР ФОРМИРОВАНИЯ ТВОРЧЕСКОЙ ЛИЧНОСТИ В СОВРЕМЕННОМ ОБЩЕСТВЕ

MULTILINGUAL EDUCATION AS THE FACTOR OF FORMATION OF THE CREATIVE PERSONALITY IN MODERN SOCIETY

Малышева М.С.

Malysheva M.S.

Аннотация

В статье рассматриваются мультилингвальные технологии обучения не только как эффективный способ изучения языков, но и как фактор формирования общекультурных компетенций личности. Проанализированы цели, задачи, тенденции развития мультилингвального обучения в контексте изучения иностранных языков.

Ключевые слова: мультилингвальные технологии, полилингвизм, мультикультурная личность, иностранные языки, образовательная среда.

Abstract

The article considers the multilingual technologies of teaching not only as an effective way of studying languages, but also as a factor in the formation of general cultural competences of the individual. The goals, tasks, and trends in the development of multilingual education in the context of studying foreign languages are analyzed.

Keywords: multilingual technologies, poly-linguism, multicultural personality, foreign languages, educational environment.

В связи с происходящими процессами глобализации и интернационализации, развитием экономических и межкультурных связей между государствами роль иностранных языков в современном обществе заметно возрастает. Знание не одного, а нескольких иностранных языков становится показателем образованности человека, а также фактором, существенно влияющим на успешное продвижение человека в различных сферах деятельности. По словам известного путешественника и журналиста Яцека Палкевича, иностранный язык – это «миллион в кармане», то есть ключ к успеху.

Установить точное количество существующих в мире языков невозможно. Ученые склоняются к тому, что их насчитывается около пяти – шести тысяч. Больше всего людей говорят на китайском, хинди, английском, испанском, арабском, русском, португальском и французском языках. Языками международного общения являются английский, испанский, русский, арабский, португальский, французский, немецкий. Совет Европы

рассматривает многоязычие как единственный способ сохранения национальных языков и культур, ведь чем больше языков знает человек, тем бережнее он относится к родному языку и родной культуре, с большим уважением воспринимает иной язык и культуру. В связи с происходящими в мире процессами, перспективным, и даже необходимым, является реализация программ мультилингвального образования в учебных заведениях нашей страны.

Термин «мультилингвальное обучение» появился недавно – с началом достаточно стихийного процесса повсеместного внедрения иностранных языков в систему российского образования. Мультилингвизм – это владение и попеременное использование одним и тем же человеком нескольких языков в соответствии с конкретной коммуникативной ситуацией. При этом предполагается формирование не просто языковой, а широкой социокультурной компетенции, что является особенно важным в современном мире. Мультилингвизм не предполагает абсолютно свободного владения языками, но позволяет в зависимости от конкретной ситуации использовать иностранный язык и достигать взаимопонимания между партнерами по коммуникации. Поскольку понимание предполагает не только произнесение или написание слов, но и знание этикета, правильных форм поведения в рамках данной культуры, использование соответствующих данной культуре стандартов, образов и символов, а также адекватного стиля высказываний, то культурологический и ментальный компоненты мультилингвизма становятся не менее значимыми, чем само владение языками. Поэтому мультилингвизм часто определяют и как способность воспринимать культуру других стран и народов, он является своего рода точкой пересечения нескольких языковых миров, способствуя формированию личности новой информационной культуры. Человек, владеющий иностранными языками, легче воспринимает уникальную специфику другой культуры, он способен успешно налаживать контакты с представителями других культурных сообществ.

Мультилингвальное образование стоит рассматривать как один из наиболее значимых способов разрешения современных культурных противоречий между различными странами и народами, так как оно обладает значительным потенциалом мультикультурного воспитания молодого поколения, ведь учащиеся не только овладевают в процессе обучения несколькими языками, но и развиваются творчески, становятся ответственными гражданами, способными успешно взаимодействовать с различными культурами, что выводит их далеко за рамки культурных границ, которые чаще всего создает традиционная школа.

Исследование степени разработанности мультилингвального образовательного пространства показывает, что в системе российского образования идет процесс становления нескольких моделей мультилингвального обучения, среди которых можно выделить следующие: обучение второму иностранному языку в системе школьного и вузовского образования (Б.А. Лapidус, И.Л. Бим, Л.В. Садомова, Э.И. Соловцова, Н.В. Барышников и др.), обучение на билингвальной основе (Н.Д. Гальскова,

Н.Н. Нечаев, Н.Ф. Коряковцева, Е.В. Мусницкая и др.), этнолингводидактика (И.А. Арабов, З.В. Корнаева, З.Б. Абдуллаева, В.А. Власов и др.), одновременное преподавание нескольких родственных языков (Я.Р. Хайдаров), обучение иностранным языкам на основе методики национально-языковой ориентации (В.Н. Вагнер).

Мультилингвальное обучение является качественно новой ступенью иноязычного образования, открывающей обширные горизонты для создания эффективных методологических комплексов и нетрадиционных методик. Помимо этого, влечет за собой развитие инновационных научных профессионально и личностно ориентированных исследований, способных значительно обновить существующие классические программы по обучению иностранным языкам. Применение мультилингвальных технологий в обучении дает обучающимся возможность выбора изучаемых языков, не ставя их в рамки изучения лишь английского языка как языка мирового общения. Ведь знание английского языка на сегодняшний день не является достаточным критерием образованности человека, поскольку международные контакты в политической, экономической сферах, сферах науки и образования выходят за пределы англоязычных и европейских стран [6]. У российских студентов все больше вызывают интерес восточные языки и культуры.

Цели мультилингвального образования можно условно поделить на две группы: обучающие (развивающие) – формирование двуязычной коммуникативной компетенции учащихся, позволяющей им самостоятельно развиваться и заниматься самообразованием, углубить свое понимание родного языка и культуры, а также языков и культур других стран; политические (социальные) – адаптация обучающихся к жизни в современном многонациональном мире, содействие их полноценному участию в жизни общества, поддержание сохранности национальной и религиозной самобытности различных этнических групп. К важнейшим задачам мультиязычного образования относятся: создание общеевропейского культурно-образовательного фонда, развитие профессионального мультилингвизма в педагогических кругах; предоставление учащимся возможности принимать участие в международных проектах и программах; предоставление обучающимся возможности получить образование и самообразование в соответствии с их академическими потребностями; удовлетворение потребностей учащихся и педагогов в межкультурном общении; формирование естественной мультилингвальной образовательной культуры, включая коммуникативную культуру.

Сегодня мультилингвальное обучение становится очень популярным на всех уровнях российской образовательной системы. Родители осознают необходимость изучения иностранных языков их детьми с раннего детства, в связи с чем руководство дошкольных образовательных учреждений вводит в учебные программы иностранные языки, причем если раньше в большинстве детских садов это был только английский язык, то сейчас дошкольники активно изучают и другие языки. Создаются даже полилингвальные детские сады, специализирующиеся на обучении малышей нескольким иностранным

языкам. Во многих средних школах также помимо родного языка ведется преподавание двух и более иностранных языков. Нововведением является создание программ мультилингвального образования в высших учебных заведениях. В частности, в Казанском (Приволжском) федеральном университете в 2015 году была открыта первая в России магистерская программа «Мультилингвальные технологии раннего развития детей». Лекции и практические занятия ведутся высококвалифицированными преподавателями: профессорами и доцентами. Магистратура организована по принципу творческого сотрудничества между студентами и преподавателями, целью которого является усвоение дисциплин, специально разработанных для высшей ступени университетского образования. Особая роль отводится самостоятельной работе магистрантов.

Говоря о мультилингвальном обучении как о важном факторе формирования творческой личности, необходимо сказать о том, какими средствами оно достигается. Преподаватели должны давать возможность творческому потенциалу молодого поколения вылиться в практические дела. Учащихся необходимо с первых лет обучения приучать к творческим видам работы, критическим размышлениям и обмену положительным опытом, на занятиях должно быть больше творчества, это оживит интерес учащихся к изучаемому материалу. На последних курсах вузовского обучения студенты должны сами писать рассказы, пьесы, исследовательские эссе, научные статьи на иностранных языках. Скучные лекции и традиционные семинары должны уступить место дискуссиям, консультациям, тьюториалам, обмену информацией с использованием электронных средств связи.

Таким образом, мультилингвальное обучение в современном мире является очень перспективным, так как оно представляет собой не просто эффективный способ изучения иностранных языков, но и является одной из форм межкультурного образования, ставящего своей целью воспитание творческой мультилингвальной и мультикультурной личности. Исследователь И. Фишман, занимавшийся проблемами языка, сказал: «Совершенно очевидно, что в мультилингвальном мире целесообразно и разумно быть мультилингвом, чем не быть им, и эта несомненная истина всё больше относится как к великим мира сего, так и людям, не имеющим особого веса в обществе» [8, с.42].

В целом, под мультилингвальным образованием понимаются разнообразные модели одновременного обучения нескольким языкам. Одновременное изучение нескольких языков и лингвокультур способствует формированию разносторонней поликультурной личности, «человека мира», демонстрирующего высокий уровень знаний и большой творческий потенциал. Ведь, как показывает практика, даже незначительное количество часов, отведенное на изучение иностранного языка по наглядному учебному пособию с синхронизированной системой подачи материала, а также под руководством квалифицированного методически грамотного преподавателя-лингвиста служит хорошим фундаментом для дальнейшего самостоятельного языкового тренинга. Приобретенный учащимися опыт работы над языком в аудиторных условиях вселяет веру в собственные силы и ментальные

способности [3, с.15]. Максимальная эффективность мультилингвального обучения может быть достигнута только при грамотном планировании образовательного процесса, его полном соответствии языковым целям, условиям образовательной среды, социокультурным и геополитическим факторам.

Список литературы

1. Андреев В.И. Педагогика для творческого саморазвития / В.И. Андреев, Казань: Издательство Казанского университета, 1996. – 565с.
2. Баграмова Н.В. Лингводидактические основы обучения второму иностранному языку: учебно-методическое пособие / Н.В. Баграмова. – СПб.: Изд-во РГПУ, 2005. – 221с.
3. Зеленина Т.И., Мифтахутдинова А.Н. О мультилингвальном образовании в ИИЯЛ УдГУ // Многоязычие в образовательном пространстве: сб. статей. Вып. 3. / сост. и ред. Т.И. Зеленина, Л.М. Малых. – Ижевск: Изд-во «Удмуртский университет», 2011. – С.11-19.
4. Певзнер М.Н., Ширин А.Г. Билингвальное образование в контексте мирового опыта. – Новгород: НовГУ им. Ярослава Мудрого, 1999. – 96с.
5. Тамбовкина Т.Ю. О некоторых методах самообучения иностранным языкам / Т.Ю. Тамбовкина // Иностранные языки в школе. – 2001. - №5. – С.29-34.
6. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.: Слово, 2005. – 624с.
7. Утехина А.Н. Программа межкультурного воспитания молодежи в полиэтническом регионе / А.Н. Утехина, Е.В. Тройникова, Л.И. Хасанова. – Ижевск: Удмуртский ун-т, 2007.
8. Fishman Joshua A. Bilingual education: an international sociological perspective. Rowley, Mass.: Newbury House, 1976. – 42p.

УДК: 37.022

СТРУКТУРНО-СОДЕРЖАТЕЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ СОЦИАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ

STRUCTURAL CHARACTERISTICS OF SOCIAL COMPETENCE OF YOUNGER SCHOOLBOYS

Михайлова О.А.
Mikhailova O.A.

Аннотация

Статья обосновывает актуальность проблемы формирования социальной компетентности у младших школьников. В статье рассматриваются структурные компоненты социальной компетентности и необходимые критерии сформированности у младших школьников. Материалы статьи представляют практическую ценность для психологов образования, классных руководителей и родителей, для построения эффективного учебного процесса и взаимодействия.

Ключевые слова: компетентность, социальная компетентность, компоненты, структура, младшие школьники

Abstract

The article substantiates the urgency of the problem of the formation of social competence among younger schoolchildren. The article considers the structural components of social competence and the necessary criteria for its formation in younger schoolchildren. The materials of the article are of practical value for educational psychologists, class leaders and their parents for constructing an effective educational process.

Keywords: competence, social competence, components, structure, junior schoolchildren